

EUROPAPARLAMENTET

1999



2004

Plenarhandling

SLUTLIG VERSION
A5-0222/2003

16 juni 2003

*****I**

BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av det ändrade förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EEG) nr 95/93 av den 18 januari 1993 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser
(KOM(2003) 207 – C5-0186/2003 – 2001/0140(COD))

Utskottet för regionalpolitik, transport och turism

Föredragande: Luciano Caveri

(Nytt föreläggande - det förenklade förfarandet - artikel 158.1 i arbetsordningen)

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att markera ord eller textavsnitt som man tycker bör korrigeras innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion har uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda tekniska avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

	Sida
PROTOKOLLSIDA	4
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	6

PROTOKOLLSIDA

Vid plenarsammanträdet den 11 juni 2002 fastställde parlamentet sin ståndpunkt vid första behandlingen av förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EEG) nr 95/93 av den 18 januari 1993 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser (KOM(2001) 335 - 2001/0140(COD)).

Med en skrivelse av den 8 november 2002 förelade kommissionen parlamentet, i enlighet med artikel 251.2 och artikel 80.2 i EG-fördraget, det ändrade förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EEG) nr 95/93 av den 18 januari 1993 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser (KOM(2002) 623 - 2001/0140(COD)).

Med en skrivelse av den 24 april 2003 förelade kommissionen parlamentet, i enlighet med artikel 251.2 och artikel 80.2 i EG-fördraget, förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av det ändrade förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EEG) nr 95/93 av den 18 januari 1993 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser (KOM(2003) 207 - 2001/0140(COD)).

Vid plenarsammanträdet den 18 november 2002 och den 15 maj 2003 tillkännagav talmannen att dessa förslag hänvisats till utskottet för regionalpolitik, transport och turism, som utsetts till ansvarigt utskott, och till utskottet för ekonomi och valutafrågor, som utsetts till rådgivande utskott (C5-0530/2002 och C5-0186/2003).

På begäran av utskottet för regionalpolitik, transport och turism underrättade parlamentets talman genom en skrivelse av den 11 juni 2003 kommissionen om att föreläggandet av förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av kommissionens ändrade förslag den 24 april 2003 utgjorde framläggandet av ett nytt förslag för parlamentet i enlighet med artikel 71.1 andra strecksatsen i parlamentets arbetsordning, och att det ansvariga utskottet skulle se över förslaget i enlighet med förfarandena för en första behandling.

På förslag av utskottsordföranden beslutade utskottet för regionalpolitik, transport och turism den 12 juni 2003 att tillämpa det förenklade förfarandet i enlighet med artikel 158.1 i arbetsordningen. Utskottsordföranden utsågs därför till föredragande.

Följande var närvarande vid beslutet om ordförandens förslag: Luciano Caveri, Rijk van Dam och Helmuth Markov (vice ordförande), Emmanouil Bakopoulos, Carlos Bautista Ojeda (suppleant för Josu Ortuondo Larrea), Rolf Berend, Philip Charles Bradbourn, Luigi Cocilovo, Gerard Collins, Jan Dhaene, Alain Esclopé, Giovanni Claudio Fava, Markus Ferber (suppleant för Reinhard Rack), Jacqueline Foster, Jean-Claude Fruteau, (suppleant för Danielle Darras), Mathieu J.H. Grosch, Konstantinos Hatzidakis, Ewa Hedkvist Petersen, Juan de Dios Izquierdo Collado, Georg Jarzembowski, Elisabeth Jeggle (suppleant för James Nicholson), Dieter-Lebrecht Koch, Giorgio Lisi, Nelly Maes, Sérgio Marques, Emmanouil Mastorakis, Rosa Miguélez Ramos, Enrique Monsonís Domingo, Francesco Musotto, Wilhelm Ernst Piecyk, Giovanni Pittella (suppleant för Gilles Savary), Samuli Pohjamo, José Javier Pomés Ruiz, Carlos Ripoll y Martínez de Bedoya, Agnes Schierhuber (suppleant för

Dana Rosemary Scallon), Ingo Schmitt, Renate Sommer, Dirk Sterckx, Ulrich Stockmann, Margie Sudre, Hannes Swoboda (suppleant för Brian Simpson), Joaquim Vairinhos, Herman Vermeer, Mark Francis Watts och Brigitte Wenzel-Perillo (suppleant för Felipe Camisón Asensio).

Betänkandet ingavs den 16 juni 2003.

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till rådets förordning om ändring av det ändrade förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EEG) nr 95/93 av den 18 januari 1993 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser (KOM(2003) 207 – C5-0186/2003 – 2001/0140(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: första behandlingen - nytt föreläggande)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av förslaget om ändring av kommissionens ändrade förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2003) 207¹),
 - med beaktande av kommissionens ändrade förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2002) 623²),
 - med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2001) 335³),
 - med beaktande av parlamentets ståndpunkt från den första behandlingen den 11 juni 2002⁴,
 - med beaktande av artikel 251.2 och artikel 80.2 i EG-fördraget, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag (C5-0186/2003),
 - med beaktande av artikel 67, artikel 71.1 och artikel 158.1 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för regionalpolitik, transport och turism (A5-0222/2003).
1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ett självständigt förslag.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och rådet att behandla ändringarna till förordning (EEG) nr 95/93 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser och de som finns i förslaget om ändring av det ändrade förslaget i två skilda förordningar.
 3. Kommissionen uppmanas att på nytt höra Europaparlamentet om kommissionen har för avsikt att väsentligt ändra detta förslag eller ersätta det med ett nytt.
 4. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

¹ Ännu ej offentliggjort i EUT C.

² Ännu ej offentliggjort i EUT C.

³ EGT C 270 E, 25.9.2001, s. 131.

⁴ P5_TA-PROV(2002)0293.